

פעסטער צייטרונג

די יעדעס בלאט פארשיינט דריימאל וואכענטליך...

אויף דיעזע צייטונג מאכן מאן יעדע טאג פאנעם פריערן...

Nr. 74. נינטער יארהונג. פעסט, פרייטאג יד תמוז ה'תל"ד. Pest, Jan 25. Juni 1877.

דער פרייטאג

דיא רוסען האבען דיא דאנן איבערשריטען!

נון עם איזט געשעהן! אכט וואכען נאך איהרער קריגעם ערקלערונג איזט עס דען רוסען געלונגען דיא דאנא צווישען בראיא אונד נאלאטין צו איבערשריטען. וויר האבען נאך אס 16-טען אפיל (אין 14) דען דאנא-איבערנאנג אין דיעזער געגנט פאראיס-בערענעט; אבער און קעטצערער צייט גלייבטען דיא טירמען דאס דער דאנא-איבערנאנג דער רוסען גיר צווישען נאר-געיא אונד אונד טירנל אינטערנאסטען ווירד וועם האלב אבריל קעריס פאשא זיינע הייסט-מאכט נאך דיעזער גענערל ריכטעטיג וועהרענד אבער דאס טירקישע דאנא-אלער גענעראל-נא-לאטין אונד בראיא פאן דען טירקען גיר שראך פלעטערדיגט ווא- אין דער דאכטונג אין דער גענערל פאן טירמא איאקאטשא מאטשין אונד גרעטש וואדען דיא טירקישען קעפטע ווענער עצהליריך - אונד דיעזען אינטערנאסטען בעלישטען דיא רוסען אים און נאכער אנפאל צווישען נאלאטין אונד איאקאטשא בראיא אונד מאטשין אראש אונד הורשאוו דיא דאנא איזט צוואמגע-געטעללעטען האלצ-שיפען צו איבערשריטען דיא ווענער טירקען אין ווענער גענערל האבען אנפאנגט דען קאסע מיט דען איבערשטענדיגן רוסען אייגענאסטען אונד איהנען פערלויפטע בוי-געראטען; דיא אבער דיא טירקען ניכט עצהל-וויר וואדען מאטשען אין דער צווייטערען אונד זא קאנטען דיא רוסען אבער דיא דאנא איזט געטען אונד אין דיא דאכטונג איינדיגען. יעטע ווירד נון אבריל קעריס פאשא דיא הייסט-מאכט דעם טירקען נא דער דאכטונג פערלענען ווא דעם מאל צו איינער נאכען אונד געלענען טראכט קאסטען ווירד.

טער דעם שיפע דיעזער קאנאנען גענען דיא

העראנטורטערנדיגן טירקען ווירד דער דאנא-איבערנאנג זייענעם דער אייביגען רוסישען ארמע-אכטערלונגען אין ליכטער אונד מיט ווענער פער-ליסטען פערבינדען זיין. דיא רוסען האבען איינע גראסע אנצאה פאן האלצ-שיפען צוואמגעגע-נעטע אונד געפאנערטע אונד דיא דאנן מיט דאמפ-מאשינען פערזעהען ווא דאס דיא נאצע שיפעס-בויקע אן אונד פיר זיך איינע שווימענדיגע פעסטע בולדעס.

נון פארלייפן איזט נאך ניכט דיא נאצע הי-שיפע ארמע אבער דיא דאנא געשריטען אונד זייען איך שאן דיא רוסען דיא דאכטונג גענעליך בעלישטען זאללעטען דאן זיך זא ערט נאך רעכט ווייט פאן איהרעם ציעלע. דיא דאכ-ווירדאט בעשטענדט אים איינער 300 קוואדראט-מירנען וואסער-ארמען האבענען, דיא אונד פרייטאג אונד ווער שיאד געפאלערט אונד דיא רוסען קאנען זיך היער נאך ניכט לאנגע איינפאלען דיא וואלען זא ערט דאס איינע-ליכע בילאדירען בעלישטען. איך איהרעם וועס-ליכע ווענע נאך געלאנגען מיטען אבער דיא רוסען צווישען דעם פערזעהענעטען אונד געשריטענען טירקישען פעסטונגס-פערזעהען טירם-טרא אונד רוסטישן שטרא אונד וואדא-טא-טרא - אונד דיא קאנן זיך ערט אין בערלינע דער פעסטונגס-קריגען געשווינדען דער מיט נאכ-טער דא-טירקישע אונד איינדיגע קאנענע-הי-היירט יעדען קאנן - אין דיעזעם פעסטונגס-פערזעהענען דיא דאכט טירקישע ארמע אונד איינער אונד זייען פאשא - אונד זייען דאנען נאך אסטערי דאס דיא רוסען איך נאך דען דאנא-איבערנאנג צווישען טירנל אונד נא-קאפאלי פערזעהען ווערדען דאס דיא דאכט אונד פעסטונגס-קאסע און דאס אייגענדיגע בילא-דירען איינדיגען דאנען אבריל קעריס פאשא און דאנען ניכט זיינע נאצע מאכט פאן דיעזער נע-נענע נאך דער דאכטונג פערזעהענען דיא טאן זיך איך צווישען רוסטישן אונד נאקאפאלי איך בערלינענדיגע העכסטע געאסטע מאכען טירנל.

שווערליך גלייבען קאנען דאס עסטערייך גענען

הוסלאנד עטוואס פיינדליכעם אינטערנעמטען ווירד - דאך וויר וואלען הייער ניכט פיעל פא-ליטירירען, דיא יעטע שאן דער אייגענטליכע קריגע דאס נאצע אינטערנעסטע איך זיך לענגט אין טאן פאך דעם איבערנאנג דער רוסען אבער דיא דאנא וואר איך צווישען נארנעווא אונד רוסטישע אין העפטענס מאכבארדיגען אונד און קאסע איך דער דאנא. רוסישע שיפ-פערזעהען גענען רוסטישן אבער אין רוסישעם שיפ ווארדען ווירד דיא טירקישען קאנאנען אין דען גרויט געאסטען אונד פערזעהענען. דאן קאנן דען אין טירקישעם שיפ אונד בעשאט דיא בייא רוסטישן ליענענדיגן רוסישען שיפען אין רוס-שער שיפעס-לייטנאנט וואללעט ווירד טארפעדאס דאס טירקישע שיפע און דיא לופט שפרינגען אבער דיעם וואר איהם ניכט געלונגען אונד זיין אינטערנעמטען האסטע איהם איינע בערלינענע פערזעהענען אייגענבראכט - איך צווישען וויר-דיא אונד קאלפאט וואר אין העפטענס באט-בארדיגען אונד דיא רוסען ווארדען געצוואנגען דיא גענעראל-בער ווירדן ליענענדיג דאנא-אונד צו פערזעהען וועלכע דאן פאן דען טירקען בעלישטען ווארדען.

פאם אראפטישן קריגעס-שיא פלאטע קאנ-גען וויר פאלענדיגען בערלינען; דיא מעלדונג דעם געסטען ללאדי פאן דער שלאכט צווישען 20000 רוסען אונד 12900 טירקען וואס דיא טירקען 600 מאנ איינשטען איזט ביז הייער פאן קיינער קאנסטאנטינאלער אונד איך פאן קיינער פעסטונגס-פערזעהען בעלישטען ווארדען דאנען מעלדען קאנסטאנטינאלער העכטען דאס דיא טירקען בייא באוואר איינע זיינע גענען דיא רוסען ערהונגען אונד באוואר ווערדען צווי-גענאסטען אבערן - פאך ערענעם האט יעטע מוסטרא פאשא וועלכעט איינען בערלינענדיגן אונד דיא רוסען אינטערנאסטען אונד דיא שלאכט בייא ערענעם ווערען נאך אים-טער פארט - ווערען טענעראלשטע דעפעסטען איך דער 1-טען זייטע.

מאנטענעראל איזט נאנן בעלישטען

זאפיעל קאנן מאן שאן הייער מיט געוויסעם פאם טירקיש-מאנטענעראלשטען קריגע מעלדען דער גראסע טייל דער מאנטענעראלשטען ארמעט אים געשאנען דיא בירדען פערזעהענען טירקע-שען ארמעטען אנטער טירמאן פאשא אונד אלי-טאם פאשא מאדירען יעטע דירעקט איך ע-טירען אים איך הייער מאנטענעראלשטען הייסט-אונד דיערענע-שטראט אייגענעמען. וועלכעט איינע דעפעסטע אים עטענע דראכטע פארזעהען מעלדונג: נאך וועס-גענעס קאספע אונד איינע פערלופט פאן 7000 מאנן (וויסענע דער מאנטענעראלשטע) קאנטען זיך דיא ארמעטען פאן טירמאן אונד אלי טאם פערזעהען אונד גענען עטענע פארזעהען.

ווא טאן נון ווערט געדאט דיא טירקישע ארמעטע צו דען מאנטענעראלשטען; דיא קאנטען דיא היינצווארן און בילאדירען באטענען, אלבאניע אונד דער הערענעוואינא גענעליך אונטערדייטען טעריבען אונד מאנטענעראלשטען בעלישטען; אבער נע-נען דא אונטערדייטען רוסישע איבערמאכט מאנע איהר נאכט העלפען.

דיעזע מעלדונג בראכטע איינע האב-אסט-ליכע קאנסטאנטינאלער דעפעסטע פאם 30-טען זיין איינע דעפעסטע אים בראיא בראכטע-היע-ריכע פארלענדיגע באכטיג: ווענען 6000 רוסען האבען און דעפעסטע נאכט פאן נאלאטין אים דיא דאנא איבערשריטען דיא באווארען פער-זעהען אונד אונד קאנאנען וואדען דיא פאלען וועלכע מיט שיפע-פארלענדיגען פערזעהען אונד אבער דיא דאנא געבראכט. אים דיא רוסען איך טיר-טשיעס איפער אונטערנען מאנען דיא זיך גלייך רוסען דען בעלישטען אין דאס איינערע דער דאכ-ווירדאט דיא האסטען וואס גענען דיא טירקישען באשי-באטיקס איינען האסטענענען קאסע צו בעלישטענען אבער מיט אכט קאנאנען איזט עס דען רוסען געלענען דיא האסטען טעלענען אין דער אונטערנען פאן מאטשין צו געשריטען און רוסען נארמען פיעל פאן דען טירקען געשאנען. דער קאסע ווערעט פאם פערזעהענען מאנען ביז מוסטראט דיא רוסען האבען איך שאן דיא שטאט מאטשין איינענאסטען דיא דיא טיר-קישע בעראטונג פאן מאטשין צווייגענאנען האט דיא דאנא-ברוסע בייא בראיא אים בעלישטען פיקס אונד פערטען.



ואת-העדרשמש אימאכט, ויהי רוסלאנד, ויהי זעלבסט ביא דער אייגענע בעפאלקערונג אונד דער אייגענע ארמעע ניע פערטרייען האבען. נון איין געניטענט האט מאן בעקאנטליך בערליטס פאן דער ווי-אמעע נאך סיביריען געשיקט. וואס ווירד רוסלאנד נון מאכען? וואלטע עס שטויב דא נאנע ארמעע נאך סיביריען שיקען? זי וואלד! ווען מאן נור איר 'אזנע ארמעע' איינע קריגע פיהרען קאנטען פריידיק אומ עס רוסלאנד נונטערן שראטערעס געלונגען. דא דאניא צו איבערשיי- טען אלליין איין שפריכערט זאגט: 'יעס איז ליכטיגער, היינטיג, אלס היינטיג צוקאממען' - איך דא ווישע ארמעע, 'וועלכע זאגענען איינע רייכער-באנדע נליך, אין מורקושיעס געבעט איי- נעבראכען, מאן נאך דארט איהרען אינטעריאנע פיהרען' -

(דא זיעט עס בירגער ווא- לאבען אונד דא בירגער) אין פא- הינער נעמעט האבען וויר בערליטס פאן דעם ווא- לאכישען איינשטאנדע זיך דעם דא-פע האכס- אבי (זיעבענדיגען) בערובעטע. ווירדער האבען דא ראהען וואלאכען, נאנן נאך דעם ביישפיעלע איהרע שטאממעס גענאכטען אין רומעניען, איה- דען זאין פארזינדליך גענען נאך דען גע- רובשטע. איים קאלטסבירן ווירד פאם 20 טען דיע- זעס היעריכער פאלגענדעס געמעלדעט: 'הייטע נאכטס צווישען 9 אונד 10 אונד זינד ביא האכס- אבי בעוואפענטע וואלאכען זיך דאס הייז דעם רייכען איראקליטען בירך קל ערמאן אין איי- געהוונגען, ביא וועלכעס זיין שוואגער אואק לאכל אלס מאלטסבירן אונד איהר פרוי דעם קאטסבירנער הויכעווענטער אבידור בענען צו נאכט אירען. דא וואלאכישע רייכער-באנדע שטארטעטע פאר אללעס דען בירך קלערמאן, פערווארעטע דען זואק לאכל אונד טהאטען דער אנליקליכען יידישען פרוי געוואלט, עס דא העלעלעך מאנדישען. דא רייכער-באנדע נאכ מיט איהרען פיסטאלען 400 שיסע אב. אין דער נאנען גענענע וואר דא בעפאלקערונג נאך וואר אלליין נעמאנר אונטע עס, דא רייכער- באנדע אנצוהייפען נישט וועינע אלס 30000 נילדען שלעפטע דא רייכער-באנדע איים דיע- זעס יידישען הויזע מיט זיך. דער רייכער-באנדע אינד דא פאנדרען טהוען איים דא גענענע פאן דער רייכער-באנדע בעפלייען. געט פאר קור- זעס איבערפיעלען 60 וואלאכען איים האקעל-ביר- נער קאמיטאטע דא רייזענדיגען איהר דער לאנד- שפראכע אונד פיהרערען דיעזעלבען איים. ליי- דער ווירד שראטערעס וועינע געהאן איים פיר דא זיבערהייט דער בעפאלקערונג גענען רייכער-

דישע איבערפאלע צו זארגען זי - עס פראנט זיך נון: אב עטויא נישט דא זיבענדיגע וואלאכען מיט דען רומענען האנד איהר האנד געהען? זא דא רייכער-באנדע זינד איינמאל איהר דעם פונקטע: דא מורקווא, דא אינגארן אונד דא ווען דורך רייב- אונד מארד צו פערטרייען - איין ווישערער בע- ריכט איבער דעם רייב-מארד אין האכס-אבי מעל- דעט פאלגענדעס: עס ווא- איים 9 אונד אבענרעס, אלס דער יידישע פעכטער בירך קלערמאן אין דער מיטע זינער פאמיליע ביים נאכט-מאהלע זיך בעפאנר. איהם ציר ווישע זאסען ווין זאמן מענדעל זינע טאכטער, וועלכע איים פארלסבורג צו בעזוך געקאממען וואר, אונד זיין שוואגער אב. אין הייטערען געשפערען בערליטען, אפגעטע זיך דא טהיערע פלאטעליך, אונד צוויי וואלאכיש-נע- קליידעטע מעננער שטאטען הערען. זיך דרוקטען איהרע געזעהרע איהר דען הויז-האלדן אב, דער איר זאפארט מארט צוזאמענשטייערעט. איינער דער רייכער וועטעטע איהם נאך דען פום איהר דען קאפף אונד ריעה איהן וואלאכישער שראכע: 'ניכט דאס דען געלויבט דא אונטער דא הענדע נע- קאממען, פערפלוכטער ווען' מענדעל אינד לאכל וואללען נון דא רייכער איים דעם ציממער-ה- שידרענגען, דא וואירדע אבער דער ערסטערע פאן אנדערען צוויי ווישען צו באדען געשלאגען, ווערעהענהאלכל איים געוויכטע איינע מעסער-שטיך געהויעט, דער נילמליכער ווינע נישט טארטליך וואר. היעריק וואירדע דיעזעלבע בענפאללעס צו באדען געווארען אונד מיט שלענען איהר דען קאפף איר צינערליכעטע. דער פרוי דעם ערמא- דעטען בירך קלערמאנען געלאנגע זיך איים דעם ציממער צו פליכטען. דא אלס נאכט אנווענערע טאכטער דיעך פליכטעטע זיך בלאם אין איהן זיך איינער אין בעטע. נאך איינער פערטרייע- שטיגער וואר איהר דיעזעס אייבער עיבראכען. דא רייכער דראנגען איין מיט דעם הייזע: 'זא זינד זא דענן, דא פערפלוכטען ווענען ווייבער' דאן נאכטען זא אללעס ווערטהעפאלע צוזאמענען אינד נאחטען זיך איינע האנדטאטע מיט, אין דער 2:00 נילדען זיך פאפאנדיק יעטעט וואללען זא איהר דא ווערטהעפאלע קאסא ערברעכען, דא טראט פלאטעליך אין בעטע איים ציממער אינד ריעה דעם אנפיהרע צו: 'היער הייטעמאן, וויר מיססען פארט, וויר האבען בערליטס אנדעם פיליער פערטראכטען. דא יעס דא רייכער- באנדע פאם ווישען פלינדען אב אונד פליב- טעטע זיך איבער איינע פלים אין דען נאחען וואר. ווערדען אלס דעם הויזע דעם בירך קלערמאנען געשאה, האט אין דען נאכטען דעם

ארטעס איינע פארמליכע שלאכט שטאטענפלי- דען, דא זיך פאן איינער אנדערען שלאכט נוד דא- דורך אונטערשיידע, דאס ניר פאן א י י נ ע ר ווישע געשאסען וואירדע, ווער געמליך פאן דען איינעווערטיגע דעם דא-פע זיך איהר דא נאכט היינטיג וואנטע, איים דא אירואכע דעם לערעס צו ערפאהרען וואירדע פאן דען רייכערן איינמאל גיערענעשאסען. פאלע פליכטעטען זיך נאך דען וויינגארטען. דא איים דא-פע געמאנר מיט וואפענען פערזעהען וואר, זא וואר עס נאטירליך נישט מאגליך, דער רייכער-באנדע ווירדערשטאנד צו לייסטען. ווישענע דער בעהארדע ווירדען דא רייכער יעטעט וואהל פערפאלגט אלליין דיעזע דירעקטען אינצווישען דא זיבענדיגעשע גרענעצ איבערשריטען האבען אונד איהר רומענישעס געבעטע זיך בעפלינדען, ווא איהנען פאר איינען יודענ-מארד געוויס נישטס געשעהען ווירד.

### פיענעמערציאניס-איילאדאנע

ווי ערליכע אונטערע געהערשען פיענעמערציאניס, דערען פיענע- מיעראציאניסערטען אס ווען י ל י צו ענדע נעהט (וואס נאנן ווישליך איהר איהרע, אדרעס-שליפען אנגעצייגט (וואס איהרע פיענעמערציאניס איים לויפע דיעזער וואקסען ערטייען, דאמיט וויר איהרע נייען אדרעס-שליפען דעמאנעצייגט דרוק- קען קאנען.

### פערלאונג

דער קליינען מיל ענדע-רל א זע. ביא דער אס 15 טען יוני 1877 פארגענאמ- טענען ציעהונג דיעזער לאזע וואירדען פאלגענדע סעריען געצאנען: 4202 532 4904 4971 פאן דיעזען פיעל דער הייפטערעפער מיט 100000 לירע איהר 532 זען דער 9 טען טענע 10000 לירע 1000 איהר 91 זען דער 3 טען טענעפער מיט 500 לירע איהר סעריע 532 זען 8 - 4904 51 9 זען 532 זען 34 יוני 532 זען 20 31 זען 87 זען 4880 זען 99 38 8 זען 4904 זען 23 זען 4971 זען 56 7 זען 20 לירע 45 11 זען 46 זען 4202 זען 69 50 זען 4880 זען 95 60 52 זען 4904 זען 86 68 45 29 זען 93 82 29 3 יוני 10 לירע.

### איהר אללע איבריגען פערלאונגען סעריען פאללעט דער גענענטע געזיין פאן יוני 10 לירע.

דא נייא-אינטערנענען פיענעמערציא- טען ערהאלטען איהר פערלאונגען דא קארטע פאם קרעניס-שיא-פלאטע אונד דען אפאנע דעם קראמאס אומאנאסט גענישקע. דא קארטע פאם אווארשען קרעניס-שיא-פלאטע גענישקע א- פאנעס יוני.

ווא וויר ערעהלשען, וואר דער שאנע רויטער מי- כאעל דער שוועסטער-זאמן פאם מיניסטער יאהאן. מי- כאעל וואר איינער דער טאפעסטע אונד שטאממע- קלונען שטייער, קאדער באזיר וואר אונטערהויאטעט, אונד מיניסטער יאהאן האפטע מיט ווענע שוועסטער- זאנען איינען אייגענען פלאן, דער בירדע אונד ערבע דעם אונטערע באזיר וואר קאנטראסט, דיעזער האפטע צוויי טאכטער, טענעס קאנטראדא אונד זאנע. זאנע האפטע קאנטראסט נישט, אונד ווען ער שטייבען זאל- טען זאק העטע דא פיענעסען צאע דא רענענען ווער- דען זאללען, דא פיענעסען וואר פאן הייסעס געבליטע אונד אים האפטען נילדע לייזערשאפליך, איהר זא האפטע דער לויטענע אונד שטענדיכע מיניסטער יאהאן ווען פלאן נעכט, פיענעסען צאע וואר וואהל שאן פערזיאהטען, אבער נאכאל וואר עס נאר נישט נייטע, דאס זיך איינע פיענעמערציאניס פיענעסען אין איה- נען שאנען מאן פערזיכטעט אונד איהרען מאן, מיט דעם זא פערזיאהטען וואר, פערזאפטען אונד טארטען ליעס, ווען נון צאע מווארען ווערדען זאללשען, זא קאנטע זא איהרען מאן פערזיאהטען אונד דען שאנען מיכאעל, דער אחר נליד זא ניש געפאללען, צו איהרעס מאנע געהטען אונד דאן וועדע דער איינען יאהאן דער אייגענליכע בע- הערערע דעם קאדער-הייטע.

דיעזער מיניסטער יאהאן וואיסע עס אויסער זא אנצושרעלען, דאס דא פיענעסען צאע דען שאנען מיכאעל אפס וועהן אונד בעוואונדערען קאנטע אונד דיע- זער איינער, דער איינעס זא לאנגע וועדע דעם האיעס (פיים סלך שומר הנשים) וואר קאנטע דא איינע-

ווא פאן איינעם שלאנג וואר דער אפשייער נע- טראפען, עס וואר איהם אלס וועדע ער פלאטעליך פאם שאנען מיכאעל אין איינע מיט-ניכע געפאללען, אואק אין איהן וועדענדיגען, דאס זען טאפעסען איים זאל ער זיך פערליבען? ער בליקטע זא נאכמאל אן אונד וואר וועדע מענדיכעס, נייין (דיע ער) דאס קאנטע דא נישט, דאס קאנטע איין וועדע זאלע שאנעס ערציינען, מיך קרעטע נישט וויר ווישער טאפען, איר פיהרע דך איים דיינעס פאטערס הויזע אין דען פאלאט דעם אירעס, איר בון דער אפשייער מיכאעל אונד נע- האיע ציר רייכ-וואנע דעם קאדערס, מיין זאקעל איים דער טענעטע מיניסטער יאהאן, נאך הייסע ריעד איר ווענען דיינע מיט מינעס זאקעל, ער ליעכט מיך אונד ערפיללע דיעזען מינע ווענען, וויללעט ער איהן, דאן פערלאונגען דא דיינען נילדען אונד דאס הויז דיינעס פאטערס נישטס מינען נילדען אונד מיין הערען אן אונד ווירעס מיין ווייב.

געלישט צושטייען אלס מיכאעל זא שפראך, איהרע סופט-רוכט אונד איהר שפאלן קאנטען אלס ווייב איינע געווענדיגע אפשייער פאן דעם קאדער-ליבען לייב-באנדע דיעזע געווענדיגע פיהרע, ווא ווירד דאן ביא אללען פעסליכקייטען דעם קאדערליכען האפעס ערשיינען געשטימט מיט נאך אונד דאמאסטען בעקליי- דעס אין וועדע אונד פרויס, זא שלונ דא איינען איהרע אונד ליעס זיך פאם אפשייער קוסטען, עיסט אים איהרע דיענסט-מאנר אין דען נארשען קאם, דא דיעה מעלישטא שנילל אונטער, דא רויכען ביים דעם נארשעס, אונד דער אפשייער ענטפערטע זיך.

שאפטע דער פרייען ווער נישט אונד בעמערקע באזיר, דאס דא פיענעסען צאע אין דען שאנען מיכאעל פער- ליעכט איים.

אלס נון יעטעס מיכאעל צום מיניסטער יאהאן קאם, וואללעט איהם עכען דיעזער דא אנגענומעט ענטפערונג מיטשפרייען, דאס ער באזיר דעם מאן דער פיענעסען ווערדען ווירד, אונד וואר ערשטנעט דאס דער מיני- סטער אלס איהם זיין שוועסטער-זאמן מיט דעם אונטערע קאם, ער מאנע איהם ערלויבען, איהן וועדע-מעדען צו הייזאשען -

רויסעט ווענע (דיע יאהאן צאנע) ביים דא וואונטענען, האבע זיך דורך דאס פאן דיינע הייסאשע אן דען נאנע-פאללען זאקע דעם קאדערס הייערעקאסטען לאסטען, דאמיט דא דער שוועסטער-זאמן איינעס וועדען ווייסט איהר שאנען איבער דיינע נאנע פאטערס-ביי- נעסעל שפראך אונד שאנען איבער דורך, דא אונטערהויאטען זאמן זאקען הייער אוממאל, דא ווייסט איר האבע אונטערהאל- ליען לייזער אונד מינע שפאנע, ערפאהרע איר נון, דאס דא דיעזע פערזיכטע יודענ-מעדען בעוועסטע, זא קאסטע דאן מיין העפטונטער זאמן איבער דורך, איר קעמפונג דורך פאם האפע דא טאסטען אין איינע- טען עקדען, ווא דא ניע אונד נישטער דאס ליעכט דער זאנע ערלויבען ווייסט זי

מיכאעל געטרויעט זיך נישט צו אנטווארען, אינעם ער פליכטעטע דאס וועדע אומזייען דען זאמן וויינעס א- קעלס נאך סעהר רייזען וועדען - (פארישענענען פאלעס)

